

De PowerPoint bevat al heel wat concrete suggesties en ideeën, hieronder vind je nog een **aanvulling** voor de verschillende leerplandoelen.

Wat we nog aanvulden, o.a. tips vanuit de andere regio's, geven we vetjes weer en in kleur. Dit is dus bijkomende informatie t.o.v. de papieren versie die je ontving als je de infosessie bijwoonde in Leper of Brugge.

We zijn van plan dit document nog verder aan te vullen, aan de datum vooraan in de bestandsnaam kun je zien of je over de recentste versie beschikt. In het blauw zie je de toevoegingen van medio december (regio Limburg), in het fuchsia die van medio januari (regio Antwerpen).

Procedurele

lpd	1 een beperkt vergelijkend onderzoek uitvoeren binnen het kader van talen
Ned.	<input type="checkbox"/> Via de website van taalhelden ontdekken in welke landen er Nederlands (of een variant) daarvan wordt gesproken en welke de voor dat land meest kenmerkende Nederlandstalige woorden zijn.
taaloverstijgend	<input type="checkbox"/> Leerlingen onderzoeken binnen een aantal maatschappelijke domeinen welke Nederlandse woorden in andere talen zijn binnengekomen rechtstreeks of soms via een omweg (eerst ontleend in het Frans en dan via het Frans in een andere taal). Link . <input type="checkbox"/> Klanken vergelijken via: E / F / N / (D) Dit kan ondermeer via transparante woorden of al gekende zeer frequente woorden uit de respectieve talen. Bv. 'S-klank' (via Lu en LE) <input type="checkbox"/> Bv. vertrekkend vanuit een tekst, gelijkenissen opsporen tussen bv Engels, Frans, Spaans en Italiaans, bij woorden zoals surprise, parents, ambulance,

lpd	2 vakterminologie op een correcte manier gebruiken bij de verkenning van diverse vormen van fictie
Ned	<p>(mogelijk ook voor andere talen)</p> <input type="checkbox"/> <i>De leerlingen stellen de verhaallijn visueel voor.</i> <ul style="list-style-type: none"> • Ze maken een storyboard al of niet digitaal. • Ze maken zelf een Kamishibai Ze plaatsen de prenten in de juiste volgorde. • Ze voorspellen de verhaallijn aan de hand van tekeningen die de leerkracht toont. • Ze maken een stop-motionfilmpje. • Ze maken een tableau vivant: de spelvorm tableaux wordt ook wel tableau vivant ofwel levend schilderij genoemd. De spelers bevriezen een bepaalde handeling, personage of situatie, waardoor een levend schilderij ontstaat. Hierbij wordt niet gesproken of bewogen. Tableaus is daardoor een laagdrempelige spelvorm. Ook voor minder ervaren groepen kan deze werkvorm een goede ingang tot spel geven. Tableaus kunnen in een dramales of presentatie prima gebruikt worden als begin- of eindbeeld van een scène. Door de situatie te bevriezen, kun je als publiek rustig kijken naar wat er gepresenteerd wordt. Daarnaast werkt de verstilling spanningverhogend. Je weet niet wat en wanneer de volgende stap zal zijn. • Op de tijdlijn van het verhaal kunnen ook de plaatsen (ruimte) visueel voorgesteld worden (eventueel met foto's). <input type="checkbox"/> <i>De leerlingen leven zich in de personages in:</i> <ul style="list-style-type: none"> • Ze verkleeden zich als een historisch personage uit een verhaal en de andere leerlingen moeten hen situeren.

	<ul style="list-style-type: none"> • Role playing games Deze les is gebaseerd op het Role Playing Game (voortaan RPG). RPG's zijn tegenwoordig het best bekend door hun online tegenhangers, de MMORPG's (massively multiplayer online role playing game) zoals World of Warcraft, Everquest en Guild Wars. Een RPG is een goed verhaal waarin de lezer zelf de keuzes maakt die een personage in een gewoon boek ook zou maken. • Ze hertellen het verhaal door de ogen van ... <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> De leerlingen verkennen de ruimte: <ul style="list-style-type: none"> • Een Google Lit Trip biedt de mogelijkheid de reisweg van een fictief personage visueel weer te geven in een digitale omgeving, namelijk Google Earth. Bij elke plaats die het personage aandoet, kan informatie aan de GLT worden toegevoegd. Die informatie kan allerlei vormen aannemen. Zo kunnen o.a. verhaalfragmenten, achtergrondinformatie, andere media en opdrachten worden geïntegreerd. <input type="checkbox"/> De leerlingen maken een playlist die aansluit bij het thema van het boek. <input type="checkbox"/> De leerlingen maken een poster van een boek met personages, tijd, ruimte, onderwerp, thema <input type="checkbox"/> Werken rond fictie/non-fictie: inspiratie in de bundel van de Jeugdboekenmaand 2018, "Werken met non-fictie tijdens de les.
Fra.	<input type="checkbox"/> voorbeeld flashback
Eng.	<input type="checkbox"/> kan uiteraard in het Nederlands – de notie van " translanguaging " <input type="checkbox"/> termenlijst in het Engels (wellicht enkel voor de leerkracht – Wikipedia)
taaloverstijgend	<input type="checkbox"/> vaktemen die dan aan bod zouden kunnen komen, zijn bv. alliteratie, ik-verhaal, flashback, bepaalde stijffiguren ... <input type="checkbox"/> (in combinatie met lpd 1) De leerlingen vergelijken een filmfragment met een boekfragment: bv. Spijt van Carry Slee, De jongen in de gestreepte pyjama van J. Boyne, Harry Potter van J.K. Rowling, "Le petit Nicolas" enz.

lpd	3 functioneel digitale vaardigheden toepassen bij het communiceren en creëren
taaloverstijgend	<input type="checkbox"/> mogelijkheden van de Office Suite (o.a. OneNote, voorlezen en dicteren in Word) <input type="checkbox"/> Taaltools van collega Wim Pector <input type="checkbox"/> bepaalde tools kunnen handig zijn als andere strategieën niet volstaan, bv. <ul style="list-style-type: none"> ○ de nieuwe app van Google translate ○ www.DeepL.com is een prima gratis vertaalmachine ○ You Tube filmpjes laten ondertitelen ter ondersteuning <input type="checkbox"/> Via Adobe Spark zelf een creatieve video maken, via Moovly (inloggen via Smartschool) een presentatie in elkaar steken ... <input type="checkbox"/> Via Kaizena mondelinge feedback inspreken op het schriftelijk werk van een klasgenoot <input type="checkbox"/> Met seesaw mondeling (video), foto, boekbespreking, ... <input type="checkbox"/> Quizizz (in plaats van Kahoot): quiz laten maken, bv. als huiswerk. <input type="checkbox"/> Vooral dagdagelijkse communicatieve toepassingen kiezen vanuit de leefwereld van de leerlingen en hen bevragen: <ul style="list-style-type: none"> ○ welke digitale tools gebruiken zij zelf om te communiceren? ○ onderscheid tussen: boodschappen ontvangen / boodschappen verzenden / interactie; ○ leerlingen wisselen uit; ○ daarna selecteren welke tools ook binnen de schoolcommunicatie effectief kunnen gebruikt worden; ○ vervolgens afspraken maken rond het gebruik. <input type="checkbox"/> Daarnaast kan de leraar de extra hogervermelde tools voorstellen (integreren in lessen) en het gebruik ervan samen met de leerlingen afwegen.

- Brainstorming, telkens in het Engels om meteen leesstrategieën te laten toepassen:**
 - o <https://en.linoit.com/>;
 - o <https://www.mentimeter.com/> ;
 - o <https://cally.com/afspraak/aanmaken>.
- Zie ook de suggesties onder Nederlands bij leerplandoel 2.**

lpd	4 sociale en communicatieve vaardigheden toepassen in verschillende situaties
taaloverstijgend	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Rollenspel <input type="checkbox"/> Tijdens een studiebezoek aan een stad enkele voorbijgangers een vraag stellen. <input type="checkbox"/> Toepassen van zo gevarieerd mogelijke communicatiemodellen <ul style="list-style-type: none"> o eenzelfde inhoud / doel o verschillende ontvangers of/en verzenders en/communicatiekanalen, bv. <ul style="list-style-type: none"> • melden dat je ziek bent (en je afwezigheid verontschuldigen) aan je vrienden en aan je leeraar; • informatie vragen (om hoe laat onze trein vertrekt) onder vrienden / aan een treinbediende. • In zoveel mogelijk (nog niet ingeefende contexten) de zelfredzaamheid van LLN ontwikkelen <input type="checkbox"/> Inzet van generieke basiskennis en basisstrategieën <ul style="list-style-type: none"> o Door de inzet van woordje 'pardon' (F) of het equivalent in een andere MVT, het gesprek effectief (communicatief doel wordt bereikt) laten doorgaan ondanks de 'nog' niet begrepen reactie van de anderstalige: <ul style="list-style-type: none"> • de tram/bus nemen en de chauffeur (LK) stelt een vraag; • betalen aan kassa in supermarkt en de caissière (LK) stelt een vraag. • vragen waar een product zich in het grootwarenhuis bevindt en de winkelbediende (LK) antwoordt.

lpd	5 aspecten onderscheiden in contexten waarin moderne talen een belangrijke rol spelen																																																												
taaloverstijgend	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Enkele facebook/Twitter/Instagramberichten onderzoeken en nagaan in welke context er welke "taal" (afkortingen zoals LOL, YOLO, Engels/Frans/Spaans/Duits/..., emoji's) gebruikt wordt. <input type="checkbox"/> <u>Basisuitdrukkingen</u> om in het Frans te sms'en. Link met LPD1: uitdrukkingen ontleend aan het Engels. <input type="checkbox"/> Zeker ook afbeeldingen raadplegen onder 'sms'en in het Frans', o.a.: <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>6cné</td><td>ciné, cinéma</td></tr> <tr><td>a+</td><td>à plus (tard)</td></tr> <tr><td>a2m1</td><td>à demain</td></tr> <tr><td>alp</td><td>à la prochaine</td></tr> <tr><td>auj</td><td>aujourd'hui</td></tr> <tr><td>b1sur</td><td>bien sûr</td></tr> <tr><td>BCBG</td><td>Bon Chic Bon Genre</td></tr> <tr><td>bjr</td><td>bonjour</td></tr> <tr><td>C</td><td>c'est</td></tr> <tr><td>CDA</td><td>cigarette des autres</td></tr> <tr><td>chui</td><td>je suis</td></tr> <tr><td>cpg</td><td>c'est pas grave</td></tr> <tr><td>DSL</td><td>désolé/e</td></tr> <tr><td>g</td><td>j'ai</td></tr> <tr><td>gt</td><td>j'étais</td></tr> </table> </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>JTM</td><td>Je t'aime</td></tr> <tr><td>jv</td><td>je vais</td></tr> <tr><td>kan</td><td>quand</td></tr> <tr><td>ki</td><td>qui</td></tr> <tr><td>koi</td><td>quoi</td></tr> <tr><td>mdr</td><td>mort de rire</td></tr> <tr><td>mr6</td><td>merci</td></tr> <tr><td>nsp</td><td>(je) ne sais pas</td></tr> <tr><td>rdv</td><td>rendez-vous</td></tr> <tr><td>rep</td><td>réponse, réponds</td></tr> <tr><td>sava</td><td>ça va</td></tr> <tr><td>slt</td><td>salut</td></tr> <tr><td>T</td><td>t'es</td></tr> <tr><td>t1m</td><td>tout le monde</td></tr> </table> </td> </tr> </table>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>6cné</td><td>ciné, cinéma</td></tr> <tr><td>a+</td><td>à plus (tard)</td></tr> <tr><td>a2m1</td><td>à demain</td></tr> <tr><td>alp</td><td>à la prochaine</td></tr> <tr><td>auj</td><td>aujourd'hui</td></tr> <tr><td>b1sur</td><td>bien sûr</td></tr> <tr><td>BCBG</td><td>Bon Chic Bon Genre</td></tr> <tr><td>bjr</td><td>bonjour</td></tr> <tr><td>C</td><td>c'est</td></tr> <tr><td>CDA</td><td>cigarette des autres</td></tr> <tr><td>chui</td><td>je suis</td></tr> <tr><td>cpg</td><td>c'est pas grave</td></tr> <tr><td>DSL</td><td>désolé/e</td></tr> <tr><td>g</td><td>j'ai</td></tr> <tr><td>gt</td><td>j'étais</td></tr> </table>	6cné	ciné, cinéma	a+	à plus (tard)	a2m1	à demain	alp	à la prochaine	auj	aujourd'hui	b1sur	bien sûr	BCBG	Bon Chic Bon Genre	bjr	bonjour	C	c'est	CDA	cigarette des autres	chui	je suis	cpg	c'est pas grave	DSL	désolé/e	g	j'ai	gt	j'étais	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>JTM</td><td>Je t'aime</td></tr> <tr><td>jv</td><td>je vais</td></tr> <tr><td>kan</td><td>quand</td></tr> <tr><td>ki</td><td>qui</td></tr> <tr><td>koi</td><td>quoi</td></tr> <tr><td>mdr</td><td>mort de rire</td></tr> <tr><td>mr6</td><td>merci</td></tr> <tr><td>nsp</td><td>(je) ne sais pas</td></tr> <tr><td>rdv</td><td>rendez-vous</td></tr> <tr><td>rep</td><td>réponse, réponds</td></tr> <tr><td>sava</td><td>ça va</td></tr> <tr><td>slt</td><td>salut</td></tr> <tr><td>T</td><td>t'es</td></tr> <tr><td>t1m</td><td>tout le monde</td></tr> </table>	JTM	Je t'aime	jv	je vais	kan	quand	ki	qui	koi	quoi	mdr	mort de rire	mr6	merci	nsp	(je) ne sais pas	rdv	rendez-vous	rep	réponse, réponds	sava	ça va	slt	salut	T	t'es	t1m	tout le monde
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>6cné</td><td>ciné, cinéma</td></tr> <tr><td>a+</td><td>à plus (tard)</td></tr> <tr><td>a2m1</td><td>à demain</td></tr> <tr><td>alp</td><td>à la prochaine</td></tr> <tr><td>auj</td><td>aujourd'hui</td></tr> <tr><td>b1sur</td><td>bien sûr</td></tr> <tr><td>BCBG</td><td>Bon Chic Bon Genre</td></tr> <tr><td>bjr</td><td>bonjour</td></tr> <tr><td>C</td><td>c'est</td></tr> <tr><td>CDA</td><td>cigarette des autres</td></tr> <tr><td>chui</td><td>je suis</td></tr> <tr><td>cpg</td><td>c'est pas grave</td></tr> <tr><td>DSL</td><td>désolé/e</td></tr> <tr><td>g</td><td>j'ai</td></tr> <tr><td>gt</td><td>j'étais</td></tr> </table>	6cné	ciné, cinéma	a+	à plus (tard)	a2m1	à demain	alp	à la prochaine	auj	aujourd'hui	b1sur	bien sûr	BCBG	Bon Chic Bon Genre	bjr	bonjour	C	c'est	CDA	cigarette des autres	chui	je suis	cpg	c'est pas grave	DSL	désolé/e	g	j'ai	gt	j'étais	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>JTM</td><td>Je t'aime</td></tr> <tr><td>jv</td><td>je vais</td></tr> <tr><td>kan</td><td>quand</td></tr> <tr><td>ki</td><td>qui</td></tr> <tr><td>koi</td><td>quoi</td></tr> <tr><td>mdr</td><td>mort de rire</td></tr> <tr><td>mr6</td><td>merci</td></tr> <tr><td>nsp</td><td>(je) ne sais pas</td></tr> <tr><td>rdv</td><td>rendez-vous</td></tr> <tr><td>rep</td><td>réponse, réponds</td></tr> <tr><td>sava</td><td>ça va</td></tr> <tr><td>slt</td><td>salut</td></tr> <tr><td>T</td><td>t'es</td></tr> <tr><td>t1m</td><td>tout le monde</td></tr> </table>	JTM	Je t'aime	jv	je vais	kan	quand	ki	qui	koi	quoi	mdr	mort de rire	mr6	merci	nsp	(je) ne sais pas	rdv	rendez-vous	rep	réponse, réponds	sava	ça va	slt	salut	T	t'es	t1m	tout le monde		
6cné	ciné, cinéma																																																												
a+	à plus (tard)																																																												
a2m1	à demain																																																												
alp	à la prochaine																																																												
auj	aujourd'hui																																																												
b1sur	bien sûr																																																												
BCBG	Bon Chic Bon Genre																																																												
bjr	bonjour																																																												
C	c'est																																																												
CDA	cigarette des autres																																																												
chui	je suis																																																												
cpg	c'est pas grave																																																												
DSL	désolé/e																																																												
g	j'ai																																																												
gt	j'étais																																																												
JTM	Je t'aime																																																												
jv	je vais																																																												
kan	quand																																																												
ki	qui																																																												
koi	quoi																																																												
mdr	mort de rire																																																												
mr6	merci																																																												
nsp	(je) ne sais pas																																																												
rdv	rendez-vous																																																												
rep	réponse, réponds																																																												
sava	ça va																																																												
slt	salut																																																												
T	t'es																																																												
t1m	tout le monde																																																												

Inhoudelijke attitudinaal (komen heel vaak geïntegreerd aan bod bij de andere suggesties, daarom is het aanbod hier beperkt)

Ipd	* 6 plezier beleven aan taal via cultuur, luisteren, lezen, spreken, schrijven, interactie en inzicht in het taalsysteem
taaloverstijgend	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Paul De Leeuw – “Vlieg met me mee (Regenboog)” <input type="checkbox"/> Fragmenten uit “Allo Allo” - “Fawlty Towers” <input type="checkbox"/> Anderstaligen leggen woorden uit in hun moedertaal en met lichaamstaal, andere leerlingenraden. <input type="checkbox"/> Liedje of scène dubben met de App Dubsmash. <input type="checkbox"/> Spelen bieden heel wat mogelijkheden, niet zozeer als doel op zich maar als kanaal voor andere leerdoelen in te zetten: <ul style="list-style-type: none"> o Taalspelen (taboo junior, ni oui ni non, tic tac boom, un débat interactif, ideeën en materiaal via Pinterest, ...); o Het spellenarchief in Brugge heeft een heel ruim aanbod; o Klascement (Frans); o Bonjour de France (Frans).

Ipd	* 9 openheid en verdraagzaamheid vergroten voor anderstaligen & hun cultuur
Ned.	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Het Unicef-rapport dat vluchtelingen “Aan het woord” laat (in filmpjes en tekst) kan aanleiding geven tot een klasgesprek, een interview met een vluchteling of een ex-OKAN-leerling in de klas. De leerlingen kunnen ook een mini-onderzoek voeren: “Hoe kunnen we vluchtelingen zich nog meer thuis doen voelen bij ons in de klas?”
Frans	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> op laagdrempelige manier (eerder negatieve) clichés van Franstaligen doorprikken: <ul style="list-style-type: none"> • Clichés verzamelen: eigen inbreng van leerlingen en vergelijken met <ul style="list-style-type: none"> o clichés sur les Français; o De 7 grootste clichés over de Fransen; o Klascement; o afbeeldingen onder ‘<i>Le vrai Français</i>’. • Vergelijken met ‘objectieve’ info <ul style="list-style-type: none"> o contact met Franstaligen (LPD8); o français avec Pierre.
taaloverstijgend	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Talenposters: de leerlingen gaan bij zichzelf na op welke momenten ze een bepaalde taal gebruiken en welke emotionele betekenis deze taal voor hen heeft. Ze verwerken deze informatie in een ingekleurd silhouet van zichzelf.

***16** plezier beleven aan het lezen van jeugdliteratuur (hoeft niet in de 3 talen)

Inhoudelijke

Ipd	<p>7 mondelinge & schriftelijke communicatieve vaardigheden oefenen en daarbij gepast het communicatiemodel inzetten</p> <p>7.1 met teksten die door hun kenmerken uitdagender zijn</p>
Ned.	<p><input type="checkbox"/> Link naar lessen</p>
Fra.	<p><input type="checkbox"/> Een eenvoudig wetenschappelijk experiment uitgelegd in een kort filmpje, de leerlingen bekijken een aantal keren het filmpje en maken er dan zelf eentje in het Nederlands, met de verklaring voor het "vreemde fenomeen". Voorbeelden met een traag spreektempo en sterke visuele ondersteuning over uitzetting van de lucht, druk, luchtdruk</p>
Eng.	<p><input type="checkbox"/> dagelijks artikels op verschillende niveaus met opdrachten op Breaking News English</p> <p><input type="checkbox"/> diverse lesvoorbereidingen op BusyTeacher</p>
taaloverstijgend	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> zie document "basisoptie – lessenreeks langage corporel" <input type="checkbox"/> 2 teksten in het Italiaans over klimaatjongeren, een wat eenvoudigere (met sterke visuele ondersteuning, de tekst zelf lezen is niet echt nodig) en een wat complexere (cf. ppt) <input type="checkbox"/> Het kinderboek "Onzichtbaar" van Marijn Broeckaert is vertaald in meer dan 60 talen. Tal van activiteiten zijn mogelijk, met aandacht voor differentiatie bv. het verhaal navertellen (mondeling of schriftelijk) door bij elke pagina minstens een aantal zinnen te formuleren, ook op basis van de tekeningen, al dan niet nadat ze het verhaal in een vreemde taal of in het Nederlands gelezen hebben. Anderstalige leerlingen zouden het kunnen lezen in hun moedertaal (Ipd 9) Op een kleuterschool met een multicultureel publiek zou je het de leerlingen ook kunnen laten vertellen (en niet voorlezen), elk in hun moedertaal. (zie ook Ipd 12 en 13) <input type="checkbox"/> Debatteren in het Nederlands of eventueel in andere talen met ondersteunende fiches, die mogelijk in een andere taal opgesteld zijn, bv. het Engels. <input type="checkbox"/> Schrijffiches, ook in andere talen, keuze door leerlingen. <input type="checkbox"/> Materiaalafhankelijke opdracht met materiaal uit verschillende talen. <input type="checkbox"/> Vraag- en dilemmakaarten om te gebruiken in verschillende talen <input type="checkbox"/> Wetenschappelijke instructies voor een labo of een wetenschappelijk item in een andere taal. <ul style="list-style-type: none"> Bijv. Minutephysics <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Leerlingen beluisteren filmpjes rond fysica van 1 minuut een aantal keer. <input type="radio"/> Ze presenteren het filmpje aan de klas: zelfde inhoud, maar in het Nederlands <input type="radio"/> Ondertitels in het Nederlands maken is ook een mogelijkheid: , bv. bij filmpje 1 of filmpje 2. <input type="checkbox"/> Beste-moppen-boek over Belgen, Fransen, Engelsen, Schotten, Ieren, Belgen, Nederlanders laten samenstellen: <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Belgenmoppen; <input type="radio"/> Moppen over Nederlanders; <input type="radio"/> <i>blagues sur les Belges, blagues sur les Francais par les Belges;</i> <input type="radio"/> <i>England Jokes.</i> <input type="checkbox"/> Per categorie er minstens één kunnen vertellen in het Nederlands die je zelf goed vindt. <input type="checkbox"/> Spel in verschillende talen: laten spelen in een andere taal of zelf maken. <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Ganzenbord in verschillende talen <input type="radio"/> Monopoly laten maken over <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Parijs, met kanskaarten in Frans, straten opzoeken, gebouwen ... <input type="checkbox"/> Londen, met kanskaarten in Engels, straten opzoeken, gebouwen ... <input type="radio"/> Minder bekend, eenvoudig spel met handleiding in andere taal <input type="checkbox"/> Link met Maatschappij en Welzijn, bv. leren presenteren <input type="checkbox"/> Zie ook LPD4. <input type="checkbox"/> Dit LPD hoeft binnen de basisoptie MVT niet als geïsoleerd doel te staan maar kan eveneens ondersteunend ingezet worden: om in te zetten op andere leerplandoelen van de basisoptie MVT zullen we mondeling en schriftelijk communiceren.





	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> De concrete casussen nodigen de LLN vervolgens uit om na te denken rond de tekstkenmerken / taalregister / lay-out / ... conform het communicatiemodel. Bv. een creatieve opdracht (zang, toneel, voordracht, tentoonstelling...) i.f.v. het schoolfeest (opendeurdag, ontmoeting zesde leerjaren...) om de gebeurtenis aan te kondigen en te promoten: <ul style="list-style-type: none"> o affiches in de school; o flyer; o mondeling aanspreken; o filmpje op website; o Facebook; o brief aan ouders; o
--	---

lpd	8 mondeling of schriftelijk in interactie gaan in rechtstreeks contact met Engels- of Franstaligen
Eng.	<input type="checkbox"/> kan bv. ook via online gaming, als de digitale mogelijkheden er zijn
Fra.	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> om een partnerschool te zoeken, zie bv. <ul style="list-style-type: none"> o https://www.enseignons.be/ o https://swap-swap.be/nl/
taaloverstijgend	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> het is belangrijk je goed te informeren welke mogelijkheden er zijn om subsidies te krijgen <input type="checkbox"/> op zoek naar een buddy-school? www.etwinning.be, Prins Filipsfonds <input type="checkbox"/> Project: samen met de leerlingen een excursie plannen als afsluiter van de basisoptie MVT in het 3de trimester: <ul style="list-style-type: none"> o Locatie vastleggen: <ul style="list-style-type: none"> • op kaart bestemmingen selecteren (vb.: Spa; Namen, Luik, Dinant, Durbuy...) • in groepjes een bestemming laten verkennen (LE en LU / MI en SI) : <ul style="list-style-type: none"> ▪ met in begrip van de mogelijkheid tot contact met een school in de omgeving, bv. verkennend gesprek (MI en SI); ▪ bestemming voorstellen (SPR en SCHR); ▪ keuze maken (MI en SI); ▪ programma opstellen en concrete voorbereiding. • met contact met Franstalige leeftijdsgenoten. o Een Franstalige interviewen: bezoek aan de klas: <ul style="list-style-type: none"> • hier kan LPD9 aan gekoppeld worden: doorprikken van clichés; • interview voorbereiden. <input type="checkbox"/> Via Gmail facetimen.

lpd	<p>10 aspecten van het dagelijkse leven in verschillende culturen illustreren (begrijpen)</p> <p>10.1 aspecten van het dagelijkse leven in verschillende culturen vergelijken (analyseren)</p>
Fra.	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> twee documenten met oefeningen van TV5, op A1-niveau: <ul style="list-style-type: none"> o Culture(s) - les usages pendant les repas (link) o L'horaire et la durée des repas (link) Verschil in tijd en duur van eten <input type="checkbox"/> Walen, Franssprekende Belgen gezien door de ogen van de Fransen, o.a. op vlak van taal en habitudes alimentaires (vooral interessant vanaf 1.30), op die manier ook enkele verschillen met Frankrijk <input type="checkbox"/> Fromage, vin, baguette, que mange-t-on en France? Habitudes alimentaires en France <input type="checkbox"/> Bert Kruysmans over Vlamingen en Walen, in het Frans <input type="checkbox"/> Fransen gezien door buitenlanders, enkele clichés doorprikkt, maar ook interessante weetjes <input type="checkbox"/> aantal mogelijk interessante filmpjes gemaakt door een Franse jongere: un Français en Belgique

Eng.	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> enkele aspecten van de UK op deze site, video's op deze van de British Council <input type="checkbox"/> de site van Lingua House <input type="checkbox"/> alles over eten op deze pagina van de BBC <input type="checkbox"/> links naar diverse vormen van cultuur ook op deze pagina van de British Council <input type="checkbox"/> Dutch culture vs. American culture (YouTube)
taaloverstijgend	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Beste-moppen-boek over Belgen, Fransen, Engelsen, Schotten, Ieren, Belgen, Nederlanders laten samenstellen: <ul style="list-style-type: none"> o Belgenmoppen o Moppen over Nederlanders o blagues sur les Belges, blagues sur les Français par les Belges o England Jokes ⇒ per categorie er minstens één kunnen vertellen in het Nederlands die je zelf goed vindt <input type="checkbox"/> Elke leerling krijgt een bekende persoon uit een Nederlands-, Frans- Of Engelstalig land op het voorhoofd gekleefd, zonder zelf de afbeelding te zien. De leerlingen lopen rond, spreken een medeleerling aan en stellen een vraag in de taal die opgelegd werd. De medeleerling doet hetzelfde. Via de antwoorden achterhalen wie het is. Je kunt dit eventueel ondersteunen door een ruime reeks aan foto's en/of namen aan te bieden die de leerlingen kunnen raadplegen, al dan niet nadat ze een bepaald aantal vragen gesteld hebben. <input type="checkbox"/> thematisch kwartetspel laten maken, met telkens wat typisch is voor Vlaanderen, Nederland, Frankrijk, Engeland (bv. typisch gerecht) <input type="checkbox"/> Zie de filmpjes van "Iedereen beroemd" over "Hoe ... mensen wereldwijd?" <input type="checkbox"/> Typische kenmerken verkennen en vergelijken (LPD 1) <ul style="list-style-type: none"> o Per taalgroep: de leerlingen stellen een stereotype voor (zie deel 1 van lesvoorstel LPD 9) en confronteren met actueel dagelijks leven <ul style="list-style-type: none"> ▪ in combinatie met LPD 8: ter voorbereiding van ontmoeting met Franstaligen een zeer eenvoudige kennismakingenquête rond gastronomie (e.a.) afnemen; ▪ resultaten confronteren met stereotypen. <input type="checkbox"/> Overeenkomsten en verschillen tussen Franstalig Vlaanderen en Nederlandstalig Vlaanderen <ul style="list-style-type: none"> o Gecombineerd met excursie naar Lille? (LPD 8) <input type="checkbox"/> Menukaarten als uitgangspunt.

Ipd	11 taaluitingen van een subcultuur onderscheiden
Ned	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Via website "Taalhelden": over straattaal in hiphop: of over moeder die straattaal probeert te spreken.
Fra.	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> typische taal van een gamer: zie map met video's, "Ipd 11 petit lexique du gamer" <input type="checkbox"/> idem, maar wat uitgebreider en vlugger <input type="checkbox"/> taal van jongeren uit de banlieues (eerder om fragmenten uit te gebruiken) <input type="checkbox"/> tieners die rappen (zie map met video's, "Ipd 11 rappende tieners"), de tekst vind je hier <input type="checkbox"/> Onderscheid jongerentaal – standaardtaal: eerst drukken de leerlingen zich uit in standaardtaal. Daarna vergelijken met jongerentaal. Koppelen aan LPD 7 (communicatiemodel) <ul style="list-style-type: none"> o Alles Frans; o Regina Coeli; o Frankrijk.nl.
Eng.	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Foto's en links naar YouTube (link) <input type="checkbox"/> Een lesje op BusyTeacher
taaloverstijgend	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Liedje hertalen (in eigen bewoordingen, maar in de lijn van het origineel)

<p>lpd</p>	<p>12 overeenkomsten en verschillen tussen talen en taalvariëteiten illustreren</p> <p>12.1 overeenkomsten en verschillen illustreren tussen de gekende talen en minder vertrouwde taal</p>
<p>Ned.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> duiding lichaamstaal in het Nederlands - link (verwerkt in de lessenreeks, zie hieronder) <input type="checkbox"/> voorbeeld toegepast op politiek link (verwerkt in de lessenreeks, zie hieronder) <input type="checkbox"/> Een liedje naar keuze in het dialect (Ned) vertalen naar AN en evt. laten performen (= lpd 13). Hoe voelen beide versies aan?
<p>Fra.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> lichaamstaal <input type="checkbox"/> verschillende betekenis van lichaamstaal LINK: Fransen met ervaring in het buitenland geven een aantal verschillen of specifieke voorbeelden voor een bepaald land (verwerkt in de lessenreeks, zie hieronder)  <input type="checkbox"/> Le Point du FLE: reeks bestanden en oefeningen op typisch Franse gebaren <input type="checkbox"/> wat interessant kan zijn als achtergrond: <ul style="list-style-type: none"> o <i>le langage du corps: ces gestes qui nous parlent ou nous trahissent</i> link  o <i>langage du corps – 101 gestes décryptés</i> link  o <i>comment analyser son langage corporel</i> - link  <input type="checkbox"/> typisch Franse gebaren uitgelegd maar ook "geluiden, tussenwerpsels" die Fransen vaak gebruiken, zie map met de video's, "lpd 12 Des sons et des gestes très français!" <input type="checkbox"/> gestes et expressions indispensables en français: toelichting uitdrukkingen en gebaren (9.46) <input type="checkbox"/> "straatinterview", kan gebruikt worden om te werken rond lichaamstaal <input type="checkbox"/> argot & familier <input type="checkbox"/> uitleg van typische woordenschat die jongeren vaak gebruiken, om uit te selecteren: <ul style="list-style-type: none"> o "basic" o iets verregaander <input type="checkbox"/> dialogoog tussen twee meisjes met typische uitdrukkingen waarvan de meeste uitgelegd worden in vorige filmpjes <input type="checkbox"/> voorbeelden en uitleg bij argot; ondertitels mogelijk in het Frans of Engels, meer uitleg op deze site <input type="checkbox"/> taalgebruik van Afrikaanse adolescenten <input type="checkbox"/> accenten en dialecten <input type="checkbox"/> Waalse accenten <input type="checkbox"/> grappig stukje toneel (5.41) <input type="checkbox"/> (vanaf 20') enkele korte voorbeelden van verschillende accenten <input type="checkbox"/> kort filmpje over jongerendebat met duidelijk accent uit Québec <input type="checkbox"/> de belangrijkste kenmerken van Ch'ti, geïllustreerd met courante woorden en visueel ondersteund <input type="checkbox"/> het onderscheid 'wallon' - bruxellois - 'français'
<p>Eng.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> A Tour of the UK and Ireland in accents (YouTube) <input type="checkbox"/> British vs. American English (link)
<p>taaloverstijgend</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> zie document "basisoptie – lessenreeks accents & dialectes" <input type="checkbox"/> zie document "basisoptie – lessenreeks langage corporel"

	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Specifieke sites laten toe voor tal van toestellen of voorwerpen de gebruiksaanwijzing of handleiding terug te vinden in verschillende talen (bv. handleiding.com, handleidingkwijt, gebruikers-handleiding ...). Je selecteert er, bv. met screenshots, een versie uit in een vreemde taal die ze niet kennen en laat ze op zoek gaan naar woorden die ze herkennen. Laten gissen over welk toestel/voorwerp het gaat en/of nagaan of ze de boodschap begrijpen kan mogelijk ook. (zie ook lpd 13). <input type="checkbox"/> een Franstalige stelt in (goed) Engels een aantal Franse accenten voor en ook 2 Afrikaanse, wel vrij lange video (14.11), evt. fragmenten uit gebruiken of als verdieping? kan ook interessant zijn ter ondersteuning van de lessenreeks <input type="checkbox"/> Het kinderboek "Onzichtbaar" van Marijn Broeckaert is vertaald in meer dan 60 talen. Je zou fragmenten in twee of drie verschillende talen kunnen laten vergelijken. (zie ook lpd 7 en 13) <input type="checkbox"/> Gebarentaal kan heel geladen zijn. Hoe zit het dan met emoji's, een zogenaamde universele taal? Dit artikel toont aan dat ook hier misverstanden om de hoek kunnen loeren. Je kunt dit ook linken aan de info die leerlingen haalden uit de culturele geladenheid van bepaalde gebaren. (zie lessenreeks over lichaamstaal en andere activiteiten hierover) <input type="checkbox"/> Waarop baseer je je om een taal aantrekkelijk te vinden (kan 'meest sexy' zijn, maar ook: liefste, hardste, zakelijkste, ...)? Dit artikel toont dat dit soms verrassende antwoorden geeft. <input type="checkbox"/> Voorbeelden: thuistaal-andere taal, Engeland-USA, Frankrijk-Wallonië; Engels-Frans-Nederlands-Duits, overeenkomsten en verschillen tussen talen in specifieke gebaren of handelingen, betekenisgeving, zinsbouw, klanknabootsing, herkomst van woorden/uitdrukkingen
--	--

lpd	13 zich creatief uitdrukken met taal en daarbij verschillende expressievormen gebruiken
Eng.	<input type="checkbox"/> 6 fun drama activiteiten (FluentU)
Fra.	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Eenvoudige poésie <input type="checkbox"/> Mogelijke inspiratie om zelf aan de slag te gaan.
taaloverstijgend	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> <i>graphic poem</i> of kalligram laten maken <input type="checkbox"/> blanco tekstballonnen van strips zelf aanvullen <input type="checkbox"/> gedichten zelf aanpassen, al dan niet ondersteund door bv. bepaalde makkelijk te vervangen woorden aan te duiden <input type="checkbox"/> bij een bepaalde literaire tekst passende muziek en beelden zoeken, dat expressief voorlezen (of spelen) en evt. filmen <input type="checkbox"/> iemand leest een zin of tekstfragment voor, andere leerlingen proberen dit uit te beelden <input type="checkbox"/> Specifieke sites laten toe voor tal van toestellen of voorwerpen de gebruiksaanwijzing of handleiding terug te vinden in verschillende talen (bv. handleiding.com, handleidingkwijt, gebruikers-handleiding ...). Je selecteert er, bv. met screenshots, een versie uit in een vreemde taal die ze niet kennen. Via YouTube laat je de leerlingen filmpjes zoeken in die taal, waaruit ze typische gebaren, intonatie, klanken van een taal kunnen halen. Je laat hen een stukje van de handleiding expressief voorlezen of eventueel opnemen voor wie plankenkoorts heeft. (zie ook lpd 12) <input type="checkbox"/> Het kinderboek "Onzichtbaar" van Marijn Broeckaert is vertaald in meer dan 60 talen. Je zou het verhaal kunnen laten spelen of uitbeelden. (zie ook lpd 7 en 12) <input type="checkbox"/> een boodschap schrijven in emojitaal, eventueel met aandacht voor een bepaalde culturele geladenheid (cf. lpd 12) <input type="checkbox"/> <i>Animated poetry</i>: bv. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> op een creatieve manier poëzie verwerken, bv. door er tekeningen bij/over te maken, een filmpje van tekeningen bij het gedicht, beelden te filmen die bij het gedicht horen, een animatiefilmpje maken of een videogedicht. <input type="checkbox"/> peilen naar hoe de anderen dit ervaren? <input type="checkbox"/> vertellen waarom je dit zo geïnterpreteerd hebt. <input type="checkbox"/> Creatief omgaan met poëzie (samen met artistieke vorming?), bv. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> raamgedicht, placemats, servies, T-shirt, wenskaarten... <input type="checkbox"/> poëzie op ritme, melodie... <input type="checkbox"/> beweging-dans

	<input type="checkbox"/> Link met Kunst en Creatie <input type="checkbox"/> Liedje of scène dubben met de App Dubsmash, via Adobe Spark zelf een creatieve video maken <input type="checkbox"/> Een raptekst schrijven en inzingen, een sketch verfilmen ... <input type="checkbox"/> interview Angèle ; zingt in het Engels en Frans.
--	---

lpd	14 diverse vormen van fictie identificeren
Eng.	<input type="checkbox"/> Een eenvoudig werkblaadje op BusyTeacher
Fra.	<input type="checkbox"/> Des contes et des comptines (Noël) <input type="checkbox"/> Franse leesboekjes op A1- niveau <ul style="list-style-type: none"> ○ TheCIBookshop ○ Bonjour! Ça va?! ○ Vrolijk & Frans
taaloverstijgend	<input type="checkbox"/> aantal verschillende genres aanreiken en de leerlingen die laten categoriseren aan de hand van een schema met beschrijvende kenmerken

lpd	15 luister- en leeservaring met diverse vormen van fictie met elkaar delen 15.1 luister- en leeservaring met diverse vormen van fictie met elkaar delen in de doeltaal
Eng.	<input type="checkbox"/> zie diverse sites van uitgeverijen met “graded” readers in de PowerPoint <input type="checkbox"/> stripverhalen: Go Comics <input type="checkbox"/> voor poëzie: <ul style="list-style-type: none"> ○ Children’s Poetry Archive ○ Poem Hunter
taaloverstijgend	<input type="checkbox"/> Sprookjes van het Geluidshuis . Bv. Korte sprookjes en hun vertaling lezen: “De Haan en Het Meisje – The Cockerel and The Girl” van Fred Truyen

Aanvullend:

Voorbeelden van materiaal om te werken met geclusterde doelen

- ❑ **Wetenschappen (biologie) en Moderne talen (Nederlands):** Iespakket over klasboek versus facebook.
 - Welke foto's en quotes zouden de leerlingen in het klasboek willen kleven dat tot het einde van hun schoolloopbaan bewaard zal blijven?
 - Ze maken daarbij de vergelijking met foto's die op facebook "eeuwig" bewaard worden.
 - Ze bekijken de video over de OMA-regel.
 - Daarnaast is er ook een [wetenschappelijk luik](#) waarin de leerlingen ontdekken hoe boeken bewaard worden in archieven en hoe ze dit zelf kunnen doen.
- ❑ Copywriten voor een flyer om zoveel mogelijk toeschouwers naar het schooltoneel te lokken. Eén flyer is bedoeld voor medeleerlingen, een andere voor bekende volwassenen zoals hun leraren en ouders.
 - LPD1/LPD16/LPD11: op de speelplaats, in de gangen, in de klas luisteren naar de taal van hun doelgroep: welke woorden gebruikt deze doelgroep vaak?
 - LPD7: schrijfschema voor de flyer opstellen rekening houdend met het communicatiemodel en de taal van hun doelgroep;
 - LPD13: de leerlingen gebruiken een onlineprogramma (bv. [Canva](#)) om hun flyer vorm te geven.

Extra bronnen voor Frans die voor verschillende LPD ingezet kunnen worden:

- ❑ [Lingua](#)
Wil je Frans leren lezen en begrijpen? Op deze website leer je door middel van leerzame teksten en oefeningen voor beginners, Frans begrijpen. De teksten zijn gerangschikt volgens ERK-niveau.
- ❑ [1jour1actu](#)
Hier wordt het nieuws in eenvoudige taal uitgelegd aan lagereschoolkinderen. Om lesmateriaal te bekijken bij het nieuws moet je wel (betalend) geabonneerd zijn.
- ❑ [Ouftivi](#)
Naast video's en artikels, vind je ook wekelijks een quiz waarin de leerlingen hun kennis over de actualiteit kunnen testen. Elke dag is er een kort nieuwsoverzicht van ongeveer zes minuten dat je met je leerlingen kan bekijken.
- ❑ [Giveme5](#)
Het biedt wekelijks vijf korte artikeltjes aan in eenvoudig Frans. Lesmateriaal of verwerkingsopdrachten moet je wel zelf maken.
- ❑ [Le Petit Quotidien](#)
Een bron aan informatie. Naast actuedossiers, kan je er ook infoches raadplegen over verschillende vakken: geschiedenis, wetenschappen, aardrijkskunde, burgerschap...
- ❑ [TV 5](#)
De site van TV 5, de grootste Franse televisiezender in de wereld die je zowel via de kabel als via satelliet kan ontvangen, biedt taalspelletjes, pedagogische fiches, ...
- ❑ [Brut.](#)
Filmpjes over actualiteit, maar ook over *Économie, Science et Technologie, Culture, Sport, Santé & Bien-être, Nature* waarbij het tekstbegrip sterk ondersteund wordt door opschriften op het beeld en/of undertitels. Bij bepaalde filmpjes heb je ook (bv. de uitgeschreven) tekst. Het voorbeeld hiernaast zou je bv. kunnen gebruiken voor leerplandoel 1.



Les étranges traditions de Noël aux quatre coins du globe

Pendant ce temps-là au Japon, le plat traditionnel de certains pour Noël, c'est le poulet de chez KFC.

Tour du monde des traditions étranges à Noël.
20/12/2019 20:27

👁 102.9K 🍀 266 🗨 240 🔄 Partager